

## Vehículos CR-V 1997-99: Información de modelos nuevos e inspección previa a la entrega (PDI)

(Substituye 97-006, con fecha de junio de 1998)

Algunos sistemas y componentes en los vehículos CR-V 1997-99 se parecen y funcionan de la misma forma que en otros vehículos Honda, pero algunos otros no. Este boletín describe las diferencias en estos sistemas o componentes, y presenta información acerca de modelos nuevos:

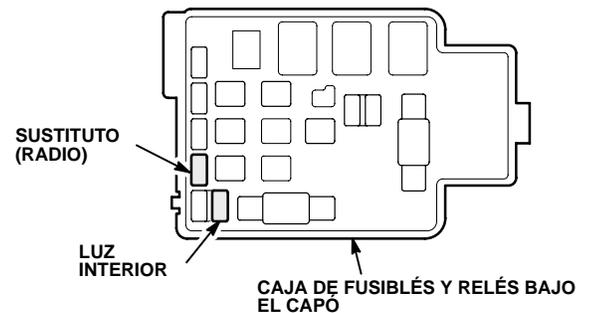
- Fusibles
- Soporte de la placa de licencia delantera
- Cubierta del liberador del bloqueador de cambios
- Tapones para los orificios para tirantes sujetadores
- Etiquetas de advertencia para tirantes sujetadores
- Remolque de un vehículo CR-V detrás de una casa motorizada
- Remolque con un vehículo CR-V
- Prueba de dinamómetro
- Balanceador de ruedas en el carro y torno para frenos en el carro
- Conectores de servicio
- Sistema de acceso sin llaves y sistema de seguridad opcionales
- Mantenimiento del diferencial posterior
- Enchufes para accesorios
- Espaciador de la cubierta del neumático de repuesto
- Funcionamiento de la compuerta posterior
- Filtro del aire acondicionado
- Sistema inmovilizador

### FUSIBLES

Para evitar que la batería se descargara durante el transporte, no se instalan en la fábrica dos fusibles en la caja de fusibles y relés bajo el capó:

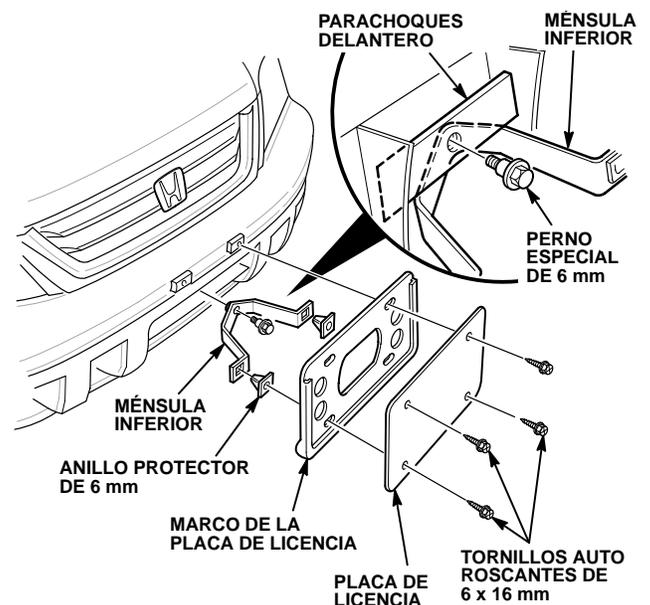
- LUZ INTERIOR (7,5 A)
- SUSTITUTO (RADIO) (7,5 A)

Saque estos dos fusibles del cenicero e instálelos en la caja de fusibles y relés bajo el capó.



### SOPORTE DE LA PLACA DE LICENCIA DELANTERA

Instale el marco y la ménsula inferior de la placa de licencia delantera.



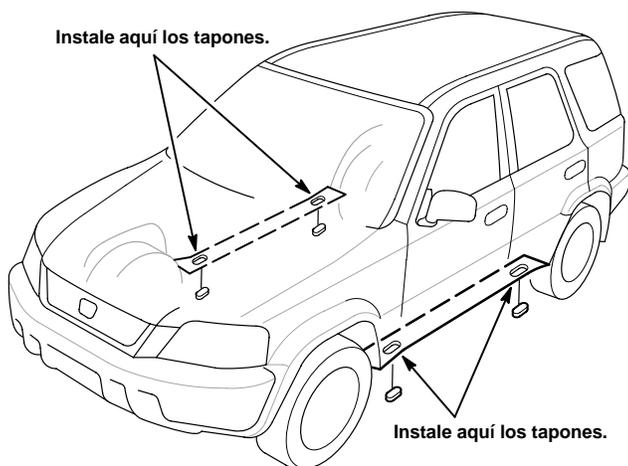
## CUBIERTA DEL LIBERADOR DEL BLOQUEADOR DE CAMBIOS DE CAMBIOS

El liberador del bloqueador de cambios está en la parte superior de la columna de la dirección. Durante el transporte la cubierta está almacenada en la guantera, con el fin de poder usar el liberador del bloqueador de cambios durante el transporte. Instale la cubierta del liberador del bloqueador de cambios durante la inspección previa a la entrega del vehículo.



## TAPONES PARA LOS ORIFICIOS PARA TIRANTES SUJETADORES

Los puntos para los tirantes sujetadores usados durante el transporte del vehículo al concesionario están expuestos a las salpicaduras de los neumáticos. Se proporcionan tapones protectores en la bolsa de plástico para la inspección, con el fin de tapar los orificios y evitar que penetren desperdicios en ellos. Instale los cuatro tapones durante la inspección previa a la entrega.



## ETIQUETAS DE ADVERTENCIA PARA LOS TIRANTES SUJETADORES

Quite las etiquetas de advertencia pegadas a las placas delanteras para tirantes sujetadores. Esta etiqueta de advertencia se refiere al transporte seguro del vehículo. Estas placas para tirantes sujetadores pueden utilizarse al transportar un vehículo CR-V en un camión de plataforma.



## REMOLQUE DE UN VEHÍCULO CR-V DETRÁS DE UNA CASA MOTORIZADA

Los vehículos CR-V pueden ser remolcados con las cuatro ruedas en contacto con el suelo a velocidades de autopista (hasta el límite legal de velocidad para remolques) detrás de una casa motorizada u otro tipo de vehículo.

Ya que el sistema de tracción en las cuatro ruedas de los vehículos CR-V se activa automáticamente, es necesario remolcar el vehículo CR-V con las cuatro ruedas sobre el piso. No remolque los vehículos CR-V con sólo dos ruedas en el piso, ya que esto ocasionaría daños al sistema de tracción en las 4 ruedas.

Al igual que con todos los vehículos Honda con transmisión automática, debe tener ciertas precauciones para evitar causar daños a la transmisión automática al remolcar con las cuatro ruedas sobre el piso.

### AVISO

Si no sigue este procedimiento, la causará daños a la transmisión.

1. Revise para asegurarse de que el nivel de líquido de la transmisión sea el correcto (lleno).
2. Arranque el motor.
3. Cambie la transmisión de "Park" (estacionamiento) a "Drive" (marcha).
4. Cambie de "Drive" (marcha) a "Neutral".
5. Apague el motor, deje la llave en la posición de ACCESORIOS (I).

### AVISO

Nunca remolque un vehículo CR-V con el volante de la dirección en la posición fija. Siempre deje la llave en la posición de ACCESORIOS (I) para evitar causar daños al sistema de dirección cuando este vehículo sea remolcado atrás de otro.

Si por alguna razón no es posible arrancar el motor, el vehículo CR-V debe ser remolcado sobre un camión de plataforma.

American Honda no recomienda ningún fabricante específico de barras de remolque para los vehículos CR-V. Asegúrese de seleccionar una compañía con buena reputación cuando elija un dispositivo de remolque, y siga las instrucciones del fabricante.

### REMOLQUE CON UN VEHÍCULO CR-V (sólo los modelos KG, KE y KS)

El peso máximo de la lengüeta de cualquier trailer debe ser 50 kg y el peso máximo que puede ser remolcado por los vehículos CR-V depende del tipo de transmisión y del tipo de trailer:

- Trailers sin frenos – 600 kg
- Vehículos con transmisión automática remolcando trailers con frenos – 1.200 kg
- Vehículos con transmisión manual remolcando trailers con frenos – 1.500 kg

### PRUEBAS DE DINAMÓMETRO – Modelos de tracción en las 4 ruedas

Ya que el sistema de tracción en las 4 ruedas se activa automáticamente, es necesario colocar las cuatro ruedas sobre rodillos al montar el vehículo sobre un dinamómetro, como al realizar pruebas de emisiones o de velocímetro. Siga las instrucciones del fabricante del equipo con respecto a su uso adecuado.

### BALANCEADOR DE RUEDAS EN EL CARRO Y TORNO PARA FRENOS EN EL CARRO – Modelos de tracción en las 4 ruedas

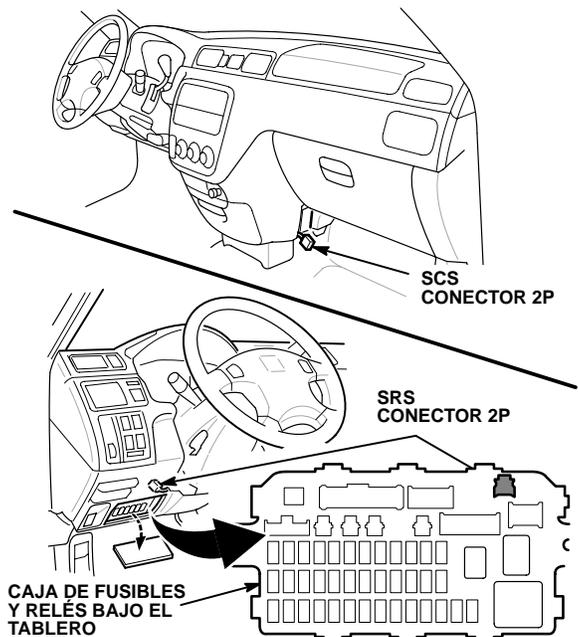
*Balancedor de ruedas en el carro:* Debido a la activación automática del sistema de tracción en las cuatro ruedas, debe mantener todas las ruedas separadas del piso cuando use un balanceador de ruedas en el carro. Las cuatro ruedas deben poder girar libremente.

*Torno para frenos en el carro:* Debido a la activación automática del sistema de tracción en las cuatro ruedas, debe mantener todas las ruedas separadas del piso al usar un torno para frenos. También debe bloquear la rueda delantera opuesta a la que esté rectificando. Si la rueda opuesta no está fija, el rotor que usted esté rectificando dejará de girar.

### CONECTORES DE SERVICIO

Los conectores de servicio de los vehículos CR-V están ubicados en estas áreas:

- SCS – Bajo el centro del tablero delantero, en el lado del pasajero (conector azul 2P).



- SRS – Conectado en la caja de fusibles y relés bajo el tablero (conector amarillo 2P).

### SISTEMA DE ACCESO SIN LLAVES Y SISTEMA DE SEGURIDAD OPCIONALES

Los vehículos CR-V tienen tanto un sistema de acceso sin llaves, así como un sistema de seguridad (con acceso sin llaves; sólo el modelo KK) disponibles como equipo opcional. Los dos sistemas son distintos entre sí, y no son intercambiables ni compatibles entre sí. Al trabajar con un vehículo CR-V, asegúrese de saber qué sistema está instalado en el vehículo en que esté trabajando. Los aparatos remotos de acceso sin llave son muy similares físicamente pero no son intercambiables. Una forma de saber si el vehículo tiene un sistema de seguridad genuino de Honda es buscar el diodo (LED) en la parte superior de la cubierta de la columna de la dirección.

### Sistema de acceso sin llaves (modelos KK, KE, KG, KM)

El sistema de acceso sin llaves es similar al sistema Civic, pero no exactamente igual. En los modelos CR-V, el circuito principal se instala en la fábrica en la puerta del conductor. Con este sistema, al igual que en el sistema de acceso sin llaves Civic, no hay nada que instalar, sólo es necesario programar los aparatos de control remoto. Este sistema puede almacenar los códigos de hasta tres controles remoto.



Control remoto de acceso sin llave (sólo el modelo KK)



Control remoto de acceso sin llave (modelos KE, KG y KM)

### Sistema de seguridad (sólo el modelo KK)

El sistema de seguridad tiene las mismas características que los sistemas Accord y Prelude, con la adición de un abridor de la ventanilla de la compuerta posterior. Esta ventanilla puede abrirse oprimiendo el botón OPTION en el control remoto y sosteniéndolo oprimido durante dos segundos. Esta ventanilla de la compuerta puede abrirse para introducir artículos al área de carga incluso cuando el sistema de seguridad no haya sido desactivado. Una vez que se haya cerrado esta ventanilla de la compuerta posterior, el vehículo vuelve a quedar protegido.

El juego de seguridad se entrega con dos controles remoto que están pre-programados a la unidad de control. Es posible agregar dos controles remoto adicionales al sistema, y así el cliente puede contar con cuatro controles remoto.



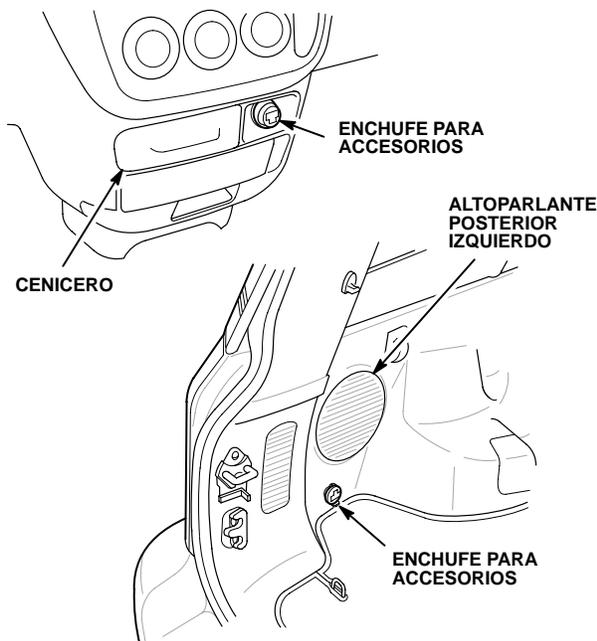
Control remoto de seguridad (sólo el modelo KK)

### MANTENIMIENTO DEL DIFERENCIAL POSTERIOR

El sistema de bomba doble en el diferencial posterior utiliza líquido genuino Honda CVT. El programa correcto de cambio de aceite aparece en el Manual del propietario.

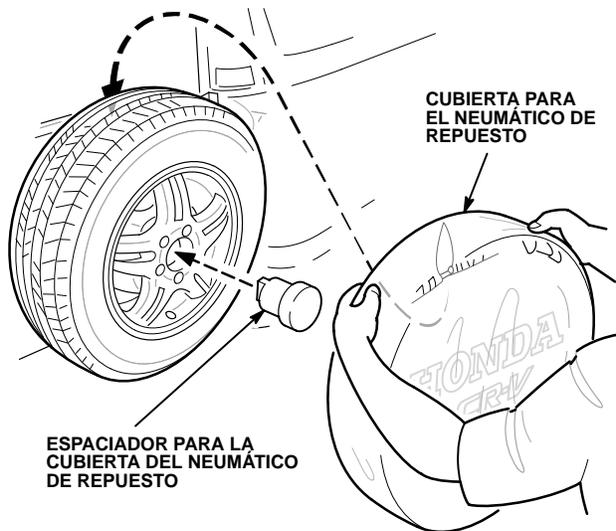
### ENCHUFES PARA ACCESORIOS

Los vehículos CR-V tienen dos enchufes estándar para accesorios. Uno de estos enchufes está en el tablero delantero, junto al cenicero, y el otro está en el área posterior de carga abajo del altoparlante posterior izquierdo. En cada uno de los enchufes puede conectarse un accesorio de 12 voltios aprobado para hasta 120 vatios o menos (10 amperios). Sólo se pueden usar los enchufes cuando el interruptor de encendido está en la posición de accesorios (I) o en la posición de encendido (II). En estos enchufes no se puede conectar un encendedor automotriz de cigarrillos.



## ESPACIADOR DE LA CUBIERTA DEL NEUMÁTICO DE REPUESTO

En la fábrica se coloca en la guantera un espaciador para la cubierta del neumático de repuesto. Introduzca el espaciador en el centro del neumático de repuesto antes de instalar la cubierta. Consulte el Boletín de servicio 97-068 donde aparecen las instrucciones de instalación de esta cubierta.

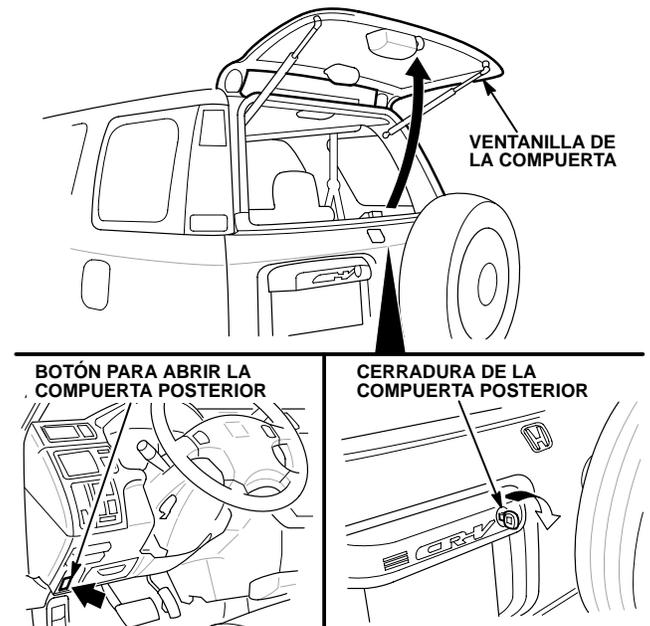


## FUNCIONAMIENTO DE LA COMPUERTA POSTERIOR

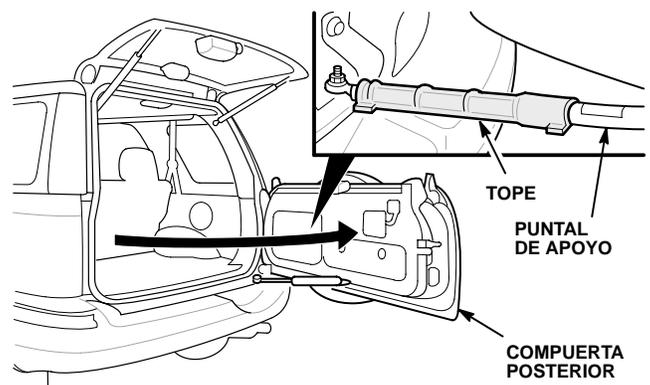
La compuerta posterior es una estructura de dos piezas (ventanilla y puerta). La ventanilla puede abrirse de alguna de las siguientes tres formas:

1. Utilizando la llave en la cerradura de la compuerta posterior.
2. Utilizando el botón para abrir la compuerta posterior en la parte inferior del tablero delantero en el lado del conductor, justo arriba de la palanca para abrir el capó.
3. Oprimiendo el botón para abrir la compuerta posterior en el control remoto (acceso sin llaves) o con el botón OPTION (en el sistema de seguridad) del control remoto, si está equipado con este sistema.

La compuerta posterior no puede abrirse a menos que primero se abra la ventanilla de la compuerta. Al cerrar la compuerta posterior, es necesario que ésta esté completamente cerrada antes de cerrar la ventanilla. Si se cierra primero la ventanilla, la compuerta puede romperla al cerrarla.



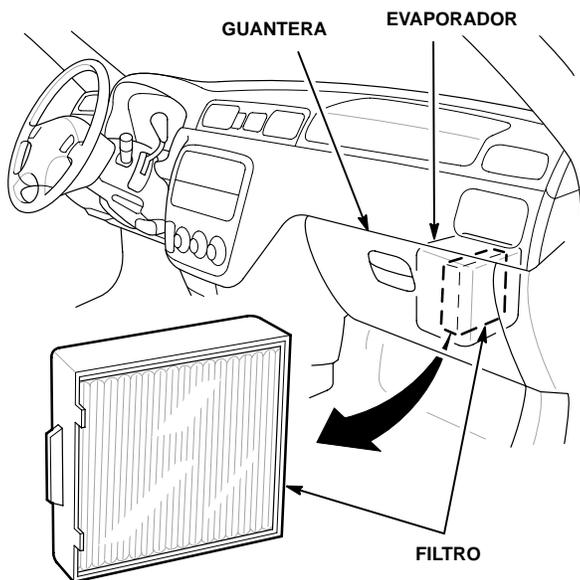
Se utiliza un puntal de apoyo para evitar que la compuerta posterior se abra demasiado rápido y para ayudarla a mantenerse abierta. Cuando el viento sopla fuerte o cuando el vehículo esté estacionado en una pendiente, coloque el tope sobre el puntal de apoyo para que sostenga la compuerta posterior. El tope está empacado junto con el soporte para la placa de licencia delantera y el tope debe guardarse en el compartimiento derecho en el piso del área de carga junto con las herramientas.



## FILTRO DEL AIRE ACONDICIONADO

El sistema de aire acondicionado de los vehículos CR-V está equipado con un filtro de aire en el evaporador. El filtro tiene como propósito mantener el polvo y el polen fuera del núcleo del evaporador. El programa correcto de cambio de filtro aparece en el Manual del propietario.

Si el vehículo se usa en áreas urbanas en donde existe gran concentración de hollín en el aire, proveniente de la industria y de vehículos a diesel, el filtro debe ser reemplazado con mayor frecuencia. (El intervalo aparece en el Manual del propietario.) El filtro debe ser revisado en cualquier momento en que parezca que el flujo de aire de ventilación al tablero de instrumentos está restringido, cuando el sistema se coloca en la posición de "Fresh Air" (aire fresco).



## SISTEMA INMOVILIZADOR

En algunos mercados los modelos CR-V cuentan con un sistema inmovilizador. Este sistema tiene dos diferencias principales con el sistema del Prelude.

- Este sistema no tiene llave roja de aprendizaje.
- El circuito de arranque no se corta, sólo se interrumpe el circuito de suministro de combustible. Por ello, si se utiliza una llave con el código incorrecto, el motor no arranca.

Consulte el Boletín de servicio 99-901, *Sistema inmovilizador de los modelos Civic y CR-V*, donde, aparece información detallada.